



Генеральная  
Ассамблея

Distr.  
LIMITED

A/C.1/51/L.12  
29 October 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия  
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 71е повестки дня

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ: ВЗАИМОСВЯЗЬ МЕЖДУ  
РАЗОРУЖЕНИЕМ И РАЗВИТИЕМ

Колумбия\*: проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на положения Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 1/, касающиеся взаимосвязи между разоружением и развитием,

напоминая о принятии 11 сентября 1987 года Заключительного документа Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием 2/,

ссылаясь также на свои резолюции 49/75 J от 15 декабря 1994 года и 50/70 G от 12 декабря 1995 года,

принимая во внимание заключительные документы одиннадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Картахене-де-Индиас, Колумбия, 18-20 октября 1995 года,

подчеркивая возрастающее значение органической связи между разоружением и развитием в нынешних международных отношениях,

\* От имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся участниками Движения неприсоединившихся стран.

1/ Резолюция S-10/2.

2/ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.87.IX.8.

1. принимает к сведению записку Генерального секретаря 3/ и действия, предпринятые в соответствии с Заключительным документом Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием;

2. настоятельно призывает международное сообщество направить часть ресурсов, высвобождаемых благодаря осуществлению соглашений о разоружении и ограничении вооружений, на цели экономического и социального развития, с тем чтобы сократить все увеличивающийся разрыв между развитыми и развивающимися странами;

3. призывает государства-члены сообщить Генеральному секретарю к 15 апреля 1997 года свои мнения и предложения относительно осуществления программы действий, принятой на Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием 4/, а также любые другие мнения и предложения в целях реализации целей этой программы действий в контексте нынешних международных отношений;

4. просит Генерального секретаря продолжать принимать, через соответствующие органы и в пределах имеющихся ресурсов, меры для осуществления программы действий, принятой на Международной конференции;

5. просит также Генерального секретаря представить доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят второй сессии пункт, озаглавленный "Взаимосвязь между разоружением и развитием".

-----

---

3/ A/51/207.

4/ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.87.IX.8, пункт 35.